

Antonio.

Pour vous servir.

La mere Nicolas.

Tu as bien vite quitté ce pauvre Aveugle.

Antonio.

C'est qu'il n'avoit plus besoin de moi, et que moi j'avois besoin d'être à la noce de mon Frere.

La Mere Nicolas.

On n'eût peut-être pas osé la faire sans toi.

Antonio.

Et qui est-ce qui auroit fait danser Colette?

La Mere Nicolas.

Est-ce qu'il n'y a que toi de Garçon dans le Village?

Antonio.

Est-ce que je ne suis pas le premier garçon de la noce? Colette en est la premiere Fille, c'est à moi à lui donner la main.

La Mere Nicolas.

Ah! Ah!

Antonio.

Et puis vous ne savez pas une chose?

La Mere Nicolas.

Qu'est-ce que c'est?

Antonio.

C'est que je suis amoureux de Colette.

La Mere Nicolas.

Vraiment?

Antonio.

C'est sûr ainsi vous voyez bien qu'il faut que je l'épouse.

La Mere Nicolas.

Je ne vois pas du tout cela, moi.

Antonio.

Ne se marie-t-on pas quand on s'aime?

La Mere Nicolas.

Cela ne suffit pas.

Antonio.

N'est-ce pas à cause que mon Frere est l'amoureux de Thérèse que vous les mariez ensemble?

La Mere Nicolas.

C'est parce que Mathurin leur cède sa Ferme des Coteaux.

Antonio.

Mais s'ils ne s'aimoient pas, est-ce qu'ils pourroient se marier?

La Mere Nicolas.

Mais est-ce que Colette t'aime?

Colette.

De tout mon cœur, ma Mere.

La Mere Nicolas.

Ah! ah! voilà qu'il est fort bon à savoir: hé bien, moi, je vous défends de vous parler, de danser ensemble, de vous donner même le bras.

Colette.

Mais ma Mere...

La Mere Nicolas.

Paix.

Antonio.

Quoi.....

La Mere Nicolas.

Tais-toi: n'avez-vous pas de honte d'être amoureux à votre âge, sans ma permission? et se le dire encore, se le dire.....

Violons *p*

Violas col b

Bassons

Colette *F* *p* *Jene croy-ois pas vous de'plaire, en la di- cante que*

je lai-mois; est-il donc pos- si-ble pos- sible de ha-re tout la-mour que lon res-

-sent? mais, mais, ma mere cal-mez votre co-le-re en vain à l'écou-ter je trag' emille ap-

-pas a la fête qu'on ap- prète nous ne nous parlerons pas, mais, mais, nous nous donnerons le

bras nous nous donnerons le bras à la fête qu'on ap- prète nous ne nous parlerons pas mais

mais nous nous donnerons le bras nous nous donnerons le bras Antonio, 2. me coup. il est si doux lorsqu'on

s'aime de se le dire à tout moment qu'on tout ment e- toit ex trême en lui lai-

sant mes senti- ment mais mais ma mère pour ne pas vous de plaire je ne vante rai-

plus ses charmes ses ap-pas à la fête qu'on ap-prête nous ne nous parlerons pas mais

a la fête qu'on ap-prête nous ne
mais nous nous donnerons le bras nous nous donnerons le bras
la Mère Nicolas
a la fête qu'on ap-prête nous ne

nous parlerons pas mais, mais nous nous donnerons le bras nous nous donne-rons le
vous parle-rez pas non non vous ne vous parlerez pas ni ne vous donne-rez le

un Hautbois comptent

35

F *P*

unite unite

Bassons col. B.

bras. SCENE V. Nicolas, la Mère, Nicolas, Colette Antonio. Violes.

bras. Nicolas et la Mère Nicolas, sur la gauche du Théâtre, chante à toute voix, tandis que Colette et Antonio sur la droite et se tenant le dos, chantent leur partie en sourdine. Basses Nicolas.

F *P* D'ouvient ce

Allegro non troppo

col. b.

ma co- lère est ex- trême.

bruit: cette ru- meur ! là, là, la la qui cause ta fu-

cette mor- veuse l'al- me. elle l'aime de mè- me elle par-

- reur ? partage telles on ar- deur.

pp *F* *P*
parlons si bas si bas si bas qu'ils ne nous entendent pas
ta ge son ar deur tant pis tant pis comment tu ris
tant mieux tant mieux j'en suis joyeux sois plus
pp *F* *P*
est b
tu m'impati ente faut il les marier de main ah tu m'impati
indul gente *plutôt au jour d'hui que de main*

ente ah tu m'impati- ente ah tu m'impati- ente faut-il les marier faut-il les mari- er de main/
 ah sois plus indul- gente sois plus indul- gente plutôt au jour d'aujourd'hui plutôt au jour d'aujourd'hui que de main/

la peur la-gite parlons si
 ton cœur palpite
 faut-il les marier faut-il les mari- er de main?
 plutôt au jour d'aujourd'hui plutôt au jour d'aujourd'hui que de main/

bas si bas si bas qu'ils ne nous entendent pas
ma Co-lette est par trop jeu-nete - te ma Co-
lette est par trop jeu-nete et c'est trop tôt faire l'amour c'est trop tôt faire l'a-mour ma Co-
lette est si gentil-let-te peut-on trop tôt faire l'a-mour faire l'a-mour ta Co-

puis que je suis trop jeu-
 quand on est si gen-til-
 -lette est par trop jeu-nette et c'est trop tôt faire l'a-mour c'est trop tôt c'est trop tôt c'est trop tôt c'est trop
 -lette est si gentil-lette peut on trop tôt faire l'amour non, non,

Cors en Mi

col v 1^o
ions

-net-te il ne faut plus parler d'a-mour puis que je suis trop jeu-
 -lette peut-on trop tôt trop tôt faire l'a-mour quand on est si gentil
 tôt c'est trop tôt c'est trop tôt trop tôt faire l'a-mour c'est trop tôt c'est trop tôt c'est trop tôt c'est trop
 non, non, non peut on trop tôt faire l'a-mour non, non, non,

F

col v. 1.^e
col v. 2.^e

net-te Il ne faut plus parler d'a-mour il ne faut plus parler d'a-mour.
lette peut on trop-tôt trop tôt faire l'a-mour peut on trop-tôt faire l'a-mour.
tôt c'est trop tôt c'est trop tôt trop tôt faire l'a-mour c'est trop tôt faire l'a-mour.
non, non, non peut on trop-tôt faire l'a-mour peut on trop-tôt faire l'a-mour.

Nicolas.

*Rassure-toi, mon pauvre Anto-
nio, rassure-toi: notre Femme
est un peu bavarde, un peu criarde;
mais dans le fond c'est une bonne
diabliesse, et tu verras qu'avant
deux ou trois ans elle entendra raison.*

SCENE VI.

*Mathurin, Mathurine,
Nicolas, la Mere Nicolas,
Antoine, Therese, Colette,
Antonio Le Tabellion.*

*Les Paysans amènent en Chantant et en Dansant,
Mathurin, Mathurine, Antoine et Colette.
Chœur des Paysans.*

Cors en Ut

col p 1^{re}
col p 2^{de}
Hautbois

WF

Violes et Bassons col b

Orgues

Tailles

Basse Tailles

Allegro non troppo

jeunes a-mants, ce-le-brons ces époux con-tants chan-tons chan-tons ces jeunes a-

Chantons Chantons ces

mante, ce té- brons ces époux cons- tants.
le Tabellion!
chaque âge a son a- van- ta- ge

chaque en son a sa dou- ceur l'amour est pour la jeu- nes- se l'a- mi-

Musical score for the first system. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment (Right and Left Hand) are shown. The lyrics are:

tie pour la vieil-les-se *Nicolas* le Printemps brille a-
 le plai-sir mene au bon-heur.

Musical score for the second system. The lyrics are:

vant l'Autonne *Therese* Flore pa-lit de vant Po-mone et le *unus* Print rem- - pla -
 le Tabellion.

Musical score for the third system. The lyrics are:

Chœur
 Chan-tons ces jeunes a-mants, cé-le-brons ces époux ans
 ce la fleur. Chan-tons

tants chan-tons chan-tons ces jeunes a-mants, cé-le-brons ces époux cons-tants

unis
cé-le-brons ces époux cons-tants.

Le Tabellion.

Venez, mes Enfants, venez sur ce Contrat consacrer votre bonheur, et vous tous vous le signerez... mais par ordre, par ordre... D'abord les pères du côté du futur, ensuite ceux du côté de la future, et chacun selon son degré plus ou moins proche de parenté... A vous d'abord, Mathurin, comme grand Père du futur, et vu que son Père et sa Mère sont morts, on se passera de leur signature... A vous, Mathurine... bien!

Quatuor Dialogue

Aussi tôt qu'Antoine et Thérèse ont signé le Contrat, ils reviennent occuper le milieu du Théâtre. Antonio et Colette, qui se sont imperceptiblement rapprochés, parodient sur un des côtés du Théâtre, leurs caresses et leurs chants. Le Tabellion occupant l'autre côté, fait à la Mère Nicolas la lecture du Contrat, dont elle paroit discuter quelques articles avec Mathurin et Mathurine. Nicolas, qui rit des innocentes caresses de Colette et d'Antonio, les dérobe tant qu'il peut à la vue de la Mère Nicolas.

The musical score is written for a quartet and includes a woodwind and string section. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems.

First System:

- Hautbois:** The first staff, marked with a woodwind clef and a key signature of one sharp.
- Violon:** The second staff, marked with a violin clef and a key signature of one sharp.
- Thérèse:** The third staff, marked with a soprano clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "Nous voi-la donc é-poux, nous voi-la donc é-poux, ah!"
- Antoine:** The fourth staff, marked with a soprano clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "nous -- ah!"
- Andantino:** The fifth staff, marked with a bass clef and a key signature of one sharp.

Second System:

- Violon:** The sixth staff, marked with a violin clef and a key signature of one sharp.
- col b:** The seventh staff, marked with a bass clef and a key signature of one sharp.
- Colette:** The eighth staff, marked with a soprano clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "ah! ah! que ce titre est doux."
- Antonio:** The ninth staff, marked with a soprano clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "ah! ah! que ce titre est doux."
- Antoine:** The tenth staff, marked with a soprano clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "l'aimer et le"

The score concludes with a final measure marked with a fermata and a piano (p) dynamic.

Thérèse

si jete suis toujours chère de quoi puis-je avoir be-
soin

plaire se- ra mon unique soin

Antonio

commemore

tous

Colette

commune ma sœur je veux faire je veux fai-re ton bon- heur de notre ar-

frère je veux te plaire

Thérèse

Antonio